



Fisher
Bioblock Scientific

Parc d'innovation - BP 50111 - F67403 illkirch cedex

France

tél 03 88 67 14 14
fax 03 88 67 11 68
email infos@bioblock.fr
www.bioblock.com

Belgique / België

tél 056 260 260
fax 056 260 270
email belgium@bioblock.com
www.bioblock.be

España

tfno 91 515 92 34
fax 91 515 92 35
email ventas@bioblock.com
www.es.fishersci.com

Mode d'emploi

Vacucenter VC20, VC50

Manuel d'utilisateur



INFORMATIONS IMPORTANTES	3
INDICATIONS RAPIDES POUR LE SERVICE	3
INTRODUCTION	4
APERÇU.....	4
UTILISATION	4
RÉGULATEUR	4
SÉCURITÉ SURCHAUFFE CLASSE 3.1	4
PREMIÈRES ÉTAPES	5
VOLUME DE LIVRAISON	5
EXIGENCES D'INSTALLATION	5
INSTALLATION	5
NETTOYER.....	5
COMPOSANTES DU SYSTÈME	6
MODULE DE COMMANDE.....	7
CLAVIER ET AFFICHAGE LED.....	7
COMMANDE	8
MENU PRINCIPAL	9
1 MENU TEMP & OPTIONS	10
2 MENU PRINCIPAL - PROGRAMME	11
2.1 MENU PROGRAMME - DÉMARRER	12
2.2 MENU PROGRAMME - NOUVEAU	13
2.3 MENU MODIFIER PROGRAMME.....	15
2.4 MENU PROGRAMME EFFACER.....	17
2.5 MENU PROGRAMME - IMPRIMER	18
3 MENU PRINCIPAL – CONFIGURATION.....	19
4 MENU MODE SERVICE.....	20
AFFICHAGES DE PROCESSUS	21
5 OPÉRATION MANUELLE AVEC UNE DATE / UN TEMPS DE DÉMARRAGE.....	21
6 PROCESSUS MANUELLE EN COURS	21
7 PROGRAMME AVEC DATE/TEMPS DE DÉMARRAGE ALLÉGUÉ.....	22
8 PROGRAMME EN COURS.....	22
9 INTERROMPRE UN PROCESSUS COURANT PAR TOUCHE ESC.....	22
10 MESSAGES D'ERREUR	23
UTILISER UNE IMPRIMANTE.....	24
RACCORDEMENT À UNE IMPRIMANTE	24
EXEMPLES	24
ANNEXE A	25
MENU STRUCTURE ET ENTRÉE DE VALEURS.....	25

Informations importantes**Indications rapides pour le service**

Veuillez remplir les indications suivantes

Ceux-ci vous aident si vous entrez en contact avec le service clients de leur fournisseur.

Numéro de série:	
NUMÉRO TÉLÉPHONE DE SERVICE CLIENTS	
Date d'achat	
Version de logiciel (voir l'annonce en la mise sous tension)	

Notes:

Introduction

Aperçu

VC20/VC50 VACUCENTR est une étuve de dîve une conception brevetée.

Le système possède un réglage intelligent - cela étende la gamme des applications

Réchauffement rapide et précis par contrôler le gradient

Le système possède un régulateur PID avec auto optimisation et « Fuzzy-Logic » – Cela permet un réchauffement précis au moyen des gradients, précision et reproductibilité exzellente pour la température et la distribution de température

Une isolation spéciale empêche des pertes de chaleur, épargne de l'énergie et des frais et réduit considérablement la température aux surfaces extérieures du système

Conception de qualité suisse durable - idéal pour toutes les sortes d'applications. La chambre de chaleur interne est de l'acier inoxydable.

Coins arrondis pour nettoyage simple.

Utilisation

Le domaine d'application couvre recherche et développement, contrôle de qualité et des applications industrielles. Quelques exemples:

Un essai de couleurs pour des textiles, essai de vieillissement pour des matières plastiques, contrôle de qualité pour des enclenchements électroniques, analyse de produits alimentaires sécher et stériliser

Remarque: Vacucenter n'est pas pour des tâches de séchage avec des substances explosibles ou le produit quels gaz explosibles on s'échappe.

Régulateur

Microprocesseur PID avec auto optimisation et « Fuzzy-Logic »

Affichage LCD alpha-numérique, horloge binaire, ventilateur réglable

Affichage à LCD éclairé et un clavier simple à servir pour commande et la programmation et annonce dans un de 5 langues différentes (d, f, i, e, s)

Tableau de commande simple avec Salvis-Lab "EasyMenu"

Programmation de jusqu'à 50 programmes avec chacun 15 étapes de programme avec la valeur de température, gradients et durée de maintien.

Les programmes restent mémorisés aussi avec une panne de courant

La durée de maintien (Minuterie) se fait ajuster à 999h 59m

L'horloge binaire permet le commencement d'un programme de chaque temps souhaité (p. ex. 6 janvier 2004, 5h30 le matin...)

RS-232 interface permet d'imprimer des valeurs courantes et des programmes ainsi que contrôle et programmation externes

Le commutateur de porte enclenche le chauffage et le ventilateur si la porte est ouvert.

Sécurité surchauffe classe 3.1

En cas de dépassement de la température de consigne surchauffe un deuxième régulateur de sécurité électronique se charge la contrôle et met l'étuve de manière contrôlée hors circuit.

En plus un système mécanique supplémentaire coupe l'alimentation en cas de dépassement de la température de consigne surchauffe. Selon DIN 12880

Précis capteur PT 100 de la qualité élevée.

Qualité «Swiss Made » conformément à ISO9001

Premières étapes

Volume de livraison

- 1 Vacucenter (VC20 / VC50)
- 1 Étagère plein
- 1 Câble
- 1 Manuel d'emploi

Exigences d'installation

Imposez sûrement que les exigences suivantes sont réalisées

Les valeurs d'alimentation sur les plaques signalétiques a l'intérieur de porte doivent correspondre aux raccordements prévus

230 V, 50/60 Hz min ou. 115 V, 50/60 Hz min

La température ambiante pour l'usage devrait être dans la gamme + de 5° C... 35° C max. (+ 40° f... 95° F)

Seulement un Vacucenter peut empilage avec d'adaptateurs d'empilage (voir au liste d'options)

Laissez au moins 10cm à distance entre logements et parois.

Installation

Le Vacucenter est livré avec 1 ou 2 treillis enfoncez le câble et fermez la porte.

Mettez le commutateur d'électricité en marche

Sur l'affichage le logiciel actuel apparaît la version de logiciel actuelle (voir séquence de démarrage)

Pour démarrer ou programmer l'étuve voir des chapitres commande menu

Nettoyer

Pour nettoyer utilisez des produits de nettoyage doux. Ne pas utiliser de produits de nettoyage acide.

Composantes du système

- 1 Contrôle
 - 2 Indication de vide (manomètre)
 - 3 Gaz inerte / air
 - 4 Soupape de précision pour gaz inerte
 - 5 Interrupteur pour vide
 - 6 Poignée
 - 7 Étagère
 - 8 Porte étagère
 - 9 Verre de sécurité double
 - 10 Verrouillage
 - 11 Ressort de ratel
- (Interface RS232 à l'arrière)










Module de commande





Pour la commande, un clavier facile est à votre ordre.
Toutes les informations sont représentées sur l'affichage LCD
Les indicateurs LED annoncent l'état du réseau, le chauffage et si un programme est en cours
Alarme sonore (pas visible)

Clavier et affichage LED

Boutons

	▲	Haut	Avec ces clés vous roulez vers le haut dans les menus
	▼	Bas	Avec ces clés vous roulez vers le bas dans les menus
	↶	Confirmation	Confirmation d'un choix de menu ou d'une entrée de valeur
	ESC	Interrompre	Interrompt l'opération actuelle, va de retour dans la structure de menu, interrompt un état courant...
	+	Plus	Augmente une valeur, sélection des valeurs par défaut
	-	Minus	Réduit une valeur d'entrée, sélection des valeurs par défaut
			Interrupteur alimentation Si au réseau l'affichage LED brille vert

Affichage LED

	Si brillamment: Le chauffage est mis en circuit
	Si brillamment: Un programme est justement traité Si flasher: Le temps de démarrage pour un programme a été suggéré.

Commande

Comme l'affichage LCD est interprété dans ce manuel ?

Processus de démarrage

The LCD screen displays two lines of text: 'Salvis Lab' on the top line and 'Revision UX.XX' on the bottom line. The text is in a simple, pixelated font.

Après la mise le système sous tension l'affichage montre la version du logiciel actuel. Tous les réglages et valeurs mémorisés sont chargés. Ensuite l'affichage indique le premier point de menu disponible.

Zone d'entrée

The LCD screen displays two lines of text: 'Temper. consigne' on the top line and '180.0°C' on the bottom line. The temperature value '180.0°C' is highlighted in yellow.

Une valeur d'entrée qui est soutient avec jaune (gris) est sur le vrai LCD une valeur étincelé. Ces valeurs se font modifier avec +/-

Zone d'entrées multiples

The LCD screen displays two lines of text: 'Duree maintien' on the top line and 'DDMMYY 17.08.08' on the bottom line. The date '17.08.08' is highlighted in yellow.

Si vous utilisez une zone d'entrée multiple la première entrée étincelé
Ces valeurs se font modifier avec +/- et confirmer avec ↵
Répétez ça pour toutes les entrées

Zones de choix

The LCD screen displays two lines of text: 'Nouvelle Etape ?' on the top line and 'Oui Non' on the bottom line. The word 'Oui' is highlighted in yellow.

Dans une zone de choix, vous sélectionner des choix avec +/- et confirmer avec ↵

Définitions

Qu'est ce que une température de consigne?

Une température de consigne est celle que doit être atteinte et tenue.

Qu'est ce que un gradient?

Un gradient est la montée de la température à une valeur de consigne. Il est indiqué en °C/. Minute. Des gradients négatifs ne sont pas possibles.

La valeur maximale du gradient dépendant du système et est prédéfinie par l'usine.

Qu'est une durée de maintien?

La durée qui est tenue si la température de consigne est atteinte.

Vous pouvez déterminer cette durée de maintien dans une gamme de 0-999h59m.

Ce qui est une date de commencement ?

Une date à l'avenir, avec laquelle un processus ou un programme doit être commencé.

Menu principal

Commande générale des boutons:

En général, vous pouvez rouler par les points de menu avec les boutons ▼ ou ▲. Ensuite, choisissez le souhaité touche d'entrée avec ↵

1 Temp & Options



Menu Principal
Temp & Options

Réglage manuel pour température de consigne respectivement options gradient, vitesse ventilation, durée de maintien et date/temps de commencement.
Continuer avec le point ➔ 1.1

2 Programmes



Menu Principal
Programmes

Access menus pour écrire, modifier, effacer et imprimer des programmes
Continuer avec le point ➔ 2.1

3 Configuration



Menu Principal
Configuration

Sous ce point de menu, vous pouvez configurer différents réglages du système
Continuer avec le point ➔ 3.1

4 Mode Service



Menu Principal
Mode Service

Ce menu est protégé mot de passe et est accessible seulement pour personnel qualifié formé..
Continuer avec le point ➔ 4.1

1 Menu Temp & Options



Menu Principal
Temp & Options

Réglage manuel pour température de cible respectivement les options gradient, vitesse ventilation, durée de maintien et date/temps de commencement.

Continuer avec le point ➔ 1.1

1.1 Ajuster la température de consigne



Temp de consigne
120.0°C

+/- Modifier la valeur de la température de consigne

↵ Confirmer la valeur

Continuer avec le point ➔ 1.2

1.2 Choisir la mode de démarrer



Commencer ?
Immédial Options

+/- Marquer le choix souhaité

↵ Confirmer la choix

Si choisissait Immédial : Démarrer le système immédiat ➔ 5

Si choisissait Options : ➔ 1.3

1.3 Ajuster le gradient



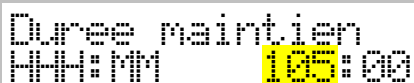
Gradient
2.0°C/Min

+/- Modifier la valeur du gradient

↵ Confirmer la valeur

Continuer avec le point ➔ 1.4

1.4 Définir la durée de maintien de la température de consigne



Duree naintien
HH:MM 105:00

+/- Modifier la durée de maintien (Minuterie)

↵ Confirmer la valeur

Répéter pour HHH(heures) , MM(minutes)

Continuer avec le point ➔ 1.5

1.5 Définir la date de démarrage



Date de Marche
DDMMYY 15.05.02

+/- Modifier la date de démarrage

↵ Confirmer la valeur

Répéter pour DD(Jour), MM (Mois), YY(Année)

Continuer avec le point ➔ 1.6

1.6 Définir le temps de démarrage



Heure de Marche
HH:MM 13:10

+/- Modifier la valeur

↵ Confirmer la valeur

Répéter pour HH(heures) , MM(minutes)

Remarque :

Si la date/temps de démarrage a été modifié est se trouve à le passé, l'affichage se retourne à ➔1.2

Si la date/temps de démarrage se trouve à l'avenir, l'affichage se retourne à ➔5

2 Menu Principal - Programme



Le menu principal des programmes se subdivise en menus pour le démarrage, définir, modifier, supprimer et imprimer des programmes.

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.1

▼/▲ Rouler par le menu principal

2.1 Menu Programme - Démarrer



Démarrer un programme

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.1.1

▼/▲ rouler par les sous-menus programme

ESC Retourner au point ➔ 2

2.2 Menu Programme - Nouveau



Créer un nouveau programme

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.2.1

▼/▲ rouler par les sous-menus programme

ESC retourner au point ➔ 2

2.3 Menu Programme - Modifier



Modifier un programme existant

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.3.1

▼/▲ Rouler par les sous-menus programme

ESC Retourner au point ➔ 2

2.4 Menu Programme - Effacer



Effacer un programme existant

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.4.1

▼/▲ Rouler par les sous-menus programme

ESC Retourner au point ➔ 2

2.5 Menu Programme - Imprimer



Imprimer un programme existant

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.5.1

▼/▲ Rouler par les sous-menus programme

ESC Retourner au point ➔ 2

2.1 Menu Programme - Démarrer



Démarrer un programme

← confirmer le choix du menu → 2.1.1

▼/▲ rouler par les sous-menus

ESC retourner à → 2

2.1.1 Choisir le numéro de programme



+/- choisir un numéro de programme

← confirmer le choix → 2.1.2

ESC retourner à → 2

Remarque:

Seulement des numéros des programmes enregistrés apparaissent dans le choix

2.1.2 Choisir la mode de démarrage



+/- : Choisir la mode de démarrer d'un programme

← Confirmer le choix

Si choisi Immédiat : Démarrer immédiat → 6

Si choisi: Retard: → 2.1.3

ESC retourner à → 2

2.1.3 Modifier la date de démarrage



+/- Modifier la date de démarrage

← Confirmer le valeur

Répéter pour DD(Jour), MM (Mois), YY(Année)

Continuer avec le point → 2.1.4

ESC retourner à → 2

2.1.4 Modifier le temps de démarrage



+/- Modifier le temps de démarrage

← Confirmer le valeur

Répéter pour HH(Heures), MM (Minutes)

ESC retourner à → 2

Remarque :

Si la date et/ou le temps de démarrage se trouvent dans le passé l'affichage se change → 2.1.2

Si la date et/ou le temps de démarrage se trouvent à l'avenir le l'affichage se change → 7

2.2 Menu Programme - Nouveau

La capacité de mémoire couvre 50 programmes avec respectivement 15 étapes. Une étape couvre chacun une température, un gradient, une vitesse de ventilateur, une durée de maintien
Cet exemple prend dessus qu'on fournit un programme No 4 avec 2 étapes.



Créer un nouveau programme

↵ confirmer le choix du menu ➔ 2.2.1

▼/▲ rouler par les sous-menus programme

ESC retourner à ➔ 2

2.2.1 Choisir un numéro de programme libre



+/- choisir le numéro de programme

↵ confirmer le choix ➔ 2.1.2

ESC retourner à ➔ 2

Remarque: Seulement des numéros des programmes libres apparaissent dans le choix

2.2.2 Modifier la température consigne- étape 1



+/- modifier la valeur de la température de consigne

↵ confirmer la valeur ➔ 2.2.3

ESC retourner ➔ 2

Remarque : L'indication 04/01 se réfère au numéro de programme/étape actuelle

2.2.3 Modifier le gradient - étape 1



+/- modifier la valeur du gradient

↵ confirmer la valeur ➔ 2.2.3

ESC retourner ➔ 2

2.2.4 Modifier la durée de maintien (minuterie) - étape 1



+/- modifier la durée de maintien (Minuterie)

↵ confirmer la valeur

Répéter pour H(heures) , M(minutes)

➔ 2.2.5

ESC retourner ➔ 2

2.2.5 Choix si une nouvelle étape doit être ajouter- étape 1



+/- choisir la réponse souhaitée

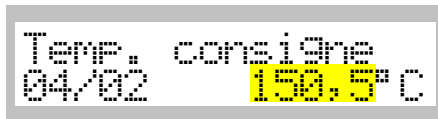
↵ confirmer le choix

Si choisi **Oui** : le numéro d'étape augmente ➔ 2.7.2

Si choisi **Non** : ➔ 2.2.12

ESC retourner ➔ 2

2.2.6 Modifier la température consigne- étape 2



+/- modifier la valeur de la température consigne

↵ confirmer → 2.2.8

ESC retourner → 2

Remarque : L'indication 04/02 se réfère au numéro de programme/étape actuelle

2.2.7 Modifier le gradient - étape 2



+/- modifier la valeur du gradient

↵ confirmer la valeur → 2.2.9

ESC retourner → 2

2.2.8 Modifier la minuterie / durée de maintien - étape 2



+/- modifier la valeur de durée de maintien (Minuterie)

↵ confirmer

Répéter pour H (heures) , M (minutes)

→ 2.2.10

ESC retourner → 2

2.2.9 Choix si une nouvelle étape doit être ajoutée



+/- choisir la réponse souhaitée

↵ confirmer le choix

Si choisi Oui : le numéro d'étape augmente → 2.2.7

Si choisi Non : → 2.2.12

ESC retourner → 2

2.2.10 Choix fin de programme



+/- Choisir la réponse souhaitée

↵ Confirmer le choix

Si choisi Oui: → 2.2.13

Si choisi Non : → 2.2.11

ESC retourner → 2

2.2.11 Annonce de confirmation d'enregistrement



L'annonce de confirmation d'enregistrement apparaît. Après quelques secondes, l'affichage retourne à → 2.2

2.3 Menu Modifier Programme

Celui-ci exemple montre la modification d'un programme avec le numéro 4



Modifier un programme existant

↵ confirme le choix du menu ➔ 2.3.1

▼/▲ roule par les sous-menus.

ESC retourner ➔ 2

2.3.1 Choix d'une place de programme libre



+/- choisir le numéro de programme

↵ confirmer le choix ➔ 2.3.2

ESC retourner ➔ 2

Remarque: Seulement des programmes enregistrés apparaissent dans le choix

2.3.2 Modifier la température consigne- étape 1



+/- modifier la valeur de la température consigne

↵ confirmer la valeur ➔ 2.3.3

ESC retourner ➔ 2

Remarque : L'indication 04/01 se réfère au numéro de programme/étape actuelle

2.3.3 Modifier le gradient - étape 1



+/- modifier la valeur du gradient

↵ confirmer la valeur ➔ 2.3.4

ESC retourner ➔ 2

2.3.4 Modifier la durée de maintien (minuterie) - étape 1



+/- modifier la durée de maintien (Minuterie)

↵ confirmer

Répéter pour HHH(heures) ou/et MM(minutes)

➔ 2.3.5

ESC retourner ➔ 2

2.3.5 Modifier la température consigne- étape 2



+/- modifier la valeur de la température consigne

↵ confirmer ➔ 2.3.7

ESC retourner ➔ 2

Remarque : L'indication 04/02 se réfère au numéro de programme/étape actuelle

2.3.6 Modifier le gradient - étape 2



+/- modifier la valeur du gradient

↵ confirmer la valeur ➔ 2.3.8

ESC retourner ➔ 2

2.3.7 Modifier la durée de maintien (minuterie) - étape 2



+/- Modifier la valeur de durée de maintien (Minuterie)

↵ Confirmer

Répéter pour HHH(heures) ou/et MM(minutes)

➔ 2.3.9

2.3.8 Choix si une nouvelle étape doit être ajoutée



Nouvelle Etape ?
Oui Non

+/- choisir la réponse souhaitée


↵ confirmer le choix

Si choisi **Oui** : le numéro d'étape augmente ➔ 2.3.6

Si choisi **Non** : ➔ 2.3.11

ESC retourner ➔ 2

2.3.9 Choix fin de programme



Fin Programme ?
Oui Non

+/- Choisir la réponse souhaitée

↵ Confirmer le choix

Si choisi **Oui** : ➔ 2.3.12

Si choisi **Non** : ➔ 2.2.10

ESC retourner ➔ 2

2.3.10 Annonce de confirmation d'enregistrement



Programme P04
Enregistre...

L'annonce de confirmation d'enregistrement apparaît. Après quelques secondes, l'affichage retourne à ➔ 2.3

2.4 Menu Programme Effacer



Effacer un programme existant

← confirme le choix du menu → 2.4.1

▼/▲ Roule par les sous-menus.

ESC retourner → 2

2.4.1 Choisir le numéro de programme



+/- Choisir le numéro de programme

← Confirmer le choix → 2.4.2

ESC retourner → 2

Remarque: Seulement des programmes enregistrés apparaissent dans le choix

2.4.2 Confirmer d'effacer



+/- Choisir la réponse souhaitée

← Confirmer le choix

Si choisi Oui → 2.4.3

Si choisi Non: → 2.4

2.4.3 Annonce de confirmation d'effacer



L'annonce de confirmation d'effacer apparaît. Après quelques secondes, l'affichage retourne à → 2.2

L'effacement d'un programme (numéro de programme) élimine toutes les étapes contenues de dans. Le numéro de programme effacé est disponible de nouveau pour la saisie d'un nouveau programme.

2.5 Menu Programme - Imprimer



Menue Programme
Imprimer

Imprimer un programme existant

↵ confirme le choix du menu ➔ 2.5.1

▼/▲ Roule par les sous-menus.

ESC Retourner au point ➔ 2

2.5.1 Choisir le numéro de programme



No Programme ?
P04

+/- Choisir le numéro de programme

↵ Confirmer le choix ➔ 2.5.2

ESC retourner ➔ 2

Remarque: Seulement des programmes enregistrés apparaissent dans le choix

2.5.2 Annonce de confirmation d'imprimant



Programme P04
Imprime...

L'annonce de confirmation d'imprimer apparaît. Après quelques secondes, l'affichage retourne à ➔ 2.5

Pour un exemple d'une sortie sur imprimante et connexion d'une imprimante voir l'annexe A

3 Menu Principal – Configuration

Configuration du système par l'utilisateur



Sous ce point de menu, vous pouvez configurer différents réglages du système.
De plus avec ➔ 3.1

3.1 Choisir la langue



+/- Choix de la langue souhaitée

↵ Confirmer ➔ 3.2

ESC retourner ➔ 2

Attention:

Après confirmer le choix, tous les autres dialogues suivantes sont annoncés dans cette langue

3.2 Modifier la date actuelle de l'horloge binaire interne



+/- modifier des valeurs souhaitées

↵ confirmer

Répéter pour HHH(heures) ou/et MM(minutes)
➔ 3.3

3.3 Modifier le temps actuel de l'horloge binaire interne



+/- modifier des valeurs souhaitées

↵ confirmer

Répéter pour HH(heures) ou/et MM(minutes)

➔ 3.4

3.4 Modifier la valeur de la température au maximum possible



Pour l'opération manuelle, la température au maximum possible peut ajuster ici. Ce réglage est négligé dans les opérations avec des programmes.

+/- modifier des valeurs souhaitées

↵ confirmer

➔ 3.5

3.5 Modifier l'intervalle d'imprimer.



Réglage de l'intervalle d'imprimer.. Une valeur de 00:00 indique que la sortie des valeurs sur imprimante est mise hors circuit.

+/- modifier des valeurs souhaitées

↵ confirmer

Répéter pour HH(heures) ou/et MM(minutes)

➔ 3.6

3.6 Définir la change automatique de l'annonce opérationnel



Sélectionner si l'annonce opérationnel doit changer automatiquement ou manuelle avec des clés ▼/▲.

+/- modifier la valeur souhaitées

↵ confirmer ➔ 3.7

3.7 Choisir du taux de transfert pour l'interface RS232



Le réglage du taux de transfert pour l'interface RS232.
Disponibles sont de valeurs 1200/2400/4800/9600 bauds
+/- choix des valeurs souhaitées
←confirmer → 3.8

3.8 Signal sonore à l'échéance d'un programme



Signal sonore à l'échéance d'un programme
+/- choix des valeurs souhaitées
←confirmer → 3.9

3.9 Signal d'alarme de régulateur de sécurité



Signal d'alarme si le régulateur de sécurité s'est chargé du contrôle.
+/- choix des valeurs souhaitées
←confirmer → 3.10

3.10 Ajuster le contraste d'affichage



Ajuster le contraste d'affichage LCD
+/- modifier la valeur souhaitées
← confirmer → 3.11

3.11 Ajuster la différence de température entre le capteur PT100 inséré et l'annonce effective



Ajuster une différence de température éventuelle entre le capteur PT 100 inséré et l'annonce effective. Étalonnage avec un capteur externe.
+/- choix des valeurs souhaitées
← confirmer → 3.12

3.12 Annonce de confirmation que les valeurs ont été mémorisées



Annonce de confirmation que les valeurs ont été mémorisées.
→ 3

4 Menu Mode Service



Ce menu est protégé mot de passe et est accessible seulement pour personnel qualifié formé..

Affichages de processus

5 Opération manuelle avec une date / un temps de démarrage

Changer de l'annonce avec ▼/▲ ou automatiquement si l'intervalle d'affichage (menu configuration) est ajusté « Oui »

ESC- interrompt l'opération actuelle et retourne au menu principal

Si le temps de démarrage est atteint le système démarrer avec les paramètres allégués. L'annonce change sur ➔ 6

Date Marche 31.12.99 23:59
Temp Con 199,9°C Minuterie 999:59
Gradient 2,0°C/M

Annonce du temps et de la date de démarrage
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

Annonce la température de consigne et la durée de maintien
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

Annonce de la vitesse de ventilateur et le gradient
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

6 Processus manuelle en cours

Changer de l'annonce avec ▼/▲ ou automatiquement si l'intervalle d'affichage (menu configuration) est ajusté « Oui »

ESC- interrompt l'opération actuelle et retourne au menu principal

Temp Con 999,9°C Temp Act 999,9°C
Gradient 2,0°C/M Minuterie 999:59
31.12.99 23:59

Annonce la température de consigne et la température actuelle
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

Annonce de la vitesse de ventilateur et le gradient
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

Annonce la durée de maintien (minuterie) et l'horloge binaire
La minuterie décompte dès que la température de consigne est atteinte.
▼ - Avancer pour la prochaine annonce

7 Programme avec date/temps de démarrage allégué

Si le temps de démarrage est atteint le système commence avec les paramètres allégués. L'annonce change ➔ 8



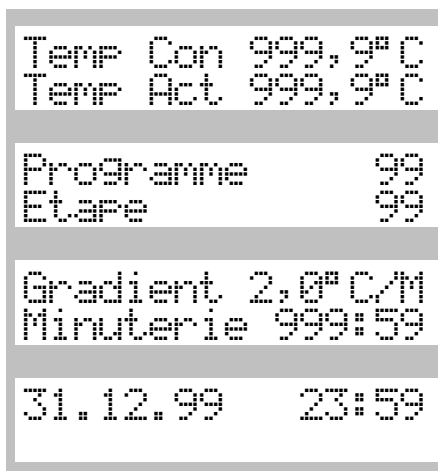
Date Marche P99
31.12.99 23:59

Annonce commencement de date/temps et du numéro de programme choisi

8 Programme en cours

Changer de l'annonce avec ▼/▲ ou automatiquement si l'intervalle d'affichage (menu configuration) est ajusté « Oui »

ESC- interrompt l'opération actuelle et retourne au menu principal



Temp Con 999,9°C
Temp Act 999,9°C

Programme 99
Etap 99

Gradient 2,0°C/M
Minuterie 999:59

31.12.99 23:59

Annonce la température de consigne et la température actuelle

▼- Avancer pour la prochaine annonce

Annonce le numéro du programme et l'étape du programme actuellement courant

▼- Avancer pour la prochaine annonce

Annonce de la vitesse de ventilateur et le gradient

▼- Avancer pour la prochaine annonce

Annonce de temps maintien et l'horloge binaire

La minuterie décompte dès que la température de consigne est atteinte.

▼- Avancer pour la prochaine annonce

9 Interrompre un processus courant par touche ESC

9.1 Interrogation de sécurité par interrompre manuelle



Interrompre ?
Oui Non

+/- Choisir la réponse souhaitée

↵ Confirmer le choix

Si choisi Oui ➔ 9.2

Si choisi Non: ➔ De retour au processus courant

9.2 L'annonce de confirmation



Processus
Interrompu...

L'annonce de confirmation que l'opération est interrompu.

Après quelques secondes, l'affichage retourne à

➔ De retour au menu principale

10 Messages d'Erreur

Les messages d'erreur peuvent être confirmés en appuyant sur la touche ↵ que le système va au menu principal et attend

Erreur:
Aucun Programme

Indique qu'aucun programme n'est dans la mémoire

Erreur:
Memoire Pleine

Indique que la mémoire des programmes est pleine

Erreur:
Porte ouverte

Indique que la porte est ouverte tandis que vous essayez de commencer le système

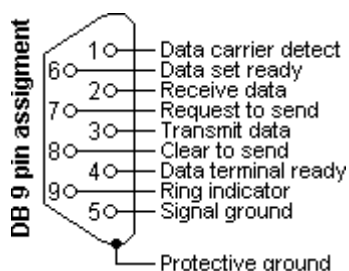
Utiliser une Imprimante

Raccordement à une imprimante

Exigences en matière d'imprimante utilisée

L'imprimante un RS232 doit posséder une interface série. Le taux BAUD doit pouvoir être ajusté au moins 1200 bauds.

La Disposition de Connecteur de la RS232 DB9:



Raccordements utilisés : 2:TxD, 3:RxD et 5:Signal Ground

Format de données : 8 DATA bits, 1 arrêt bit, no parité

Exemples

Programme

voir aussi ➔ 2.5

Programme No 1

Étape: 1

Temp. de consigne: 130,0°C
Gradient: 1,5 °C/Min
Durée de maintien: 2:30 HHHMM
Ventilateur: 100 %

Étape: 2

Temp. de consigne: 160,0 °C
Gradient: 1,5 °C/Min
Durée de maintien: 0:45 HHHMM
Ventilateur: 80 %

Protocole avec paramètre actuel

voir aussi ➔ 3.5

100403. 09:34

Temp. de consigne: 130,9 °C
Temp. actuelle: 130,8 °C
Gradient: 1,5 °C/Min
Durée de maintien: 1:03 HHHMM
Ventilateur: 94 %

100403. 09:35

Temp. de consigne: 130,9 °C
Temp. actuelle: 130,9 °C
Gradient: 1,5 °C/Min
Durée de maintien: 1:02 HHHMM
Ventilateur: 94 %

....
....

Annexe A

Menu structure et entrée de valeurs

* = Menu Point

□ = Entre des Valeurs

◇ = Décision

⊙ = Seulement Affichage

	Pt		à pt
*	1	Menu Principal Temp & Options	
□	1.1	Temp consigne	1.2
◇	1.2	Starten? Immédiat Options	6 1.3
□	1.3	Gradient	1.4
□	1.4	Temps maintien	1.5
□	1.5	Date Marche	1.6
□	1.6	Temps Marche	6 ou 7

	Pt		à pt
*	2	Menu Principal Programme	
*	2.1	Programme Démarrer	
□	2.1.1	No Programme ?	2.1.2
◇	2.1.2	Démarrer? Immédiat Retard	6 2.1.3
□	2.1.3	Date Démarrage	2.1.4
□	2.1.4	Heure Démarrage	8
*	2.2	Programme Nouveau	2.2.1
□	2.2.1	No Programme ?	2.2.2
□	2.2.2	Temp consigne	2.2.3
□	2.2.3	Gradient	2.2.4
□	2.2.4	Durée maintien	2.2.5
◇	2.2.5	Nouvelle Étape? Oui Non	2.2.6
◇	2.2.6	Fin Programme Oui Non	2.2.7
⊙	2.2.7	Programme Enregistre...	2
*	2.3	Programme Modifier	2.3.1
□	2.3.1	No Programme ?	2.3.2
□	2.3.2	Temp consigne	2.3.3
□	2.3.3	Gradient	2.3.4
□	2.3.5	Durée maintien	2.3.6
◇	2.3.6	Nouvelle Étape? Oui Non	2.3.7 2.3.1
◇	2.3.7	Fin Programme Oui Non	2.3.6 2.3
	2.3.8	Programme Enregistre...	2
*	2.4	Programme Effacer	2.4.1
□	2.4.1	No Programme ?	2.4.2
◇	2.4.2	Effacer Programme Oui Non	2.4.3 2.4.1
⊙	2.4.3	Programme Deleatur	2.4
*	2.5	Programme Imprimer	2.5.1
□	2.5.1	No Programme ?	2.5.2
⊙	2.5.2	Programme Imprimée...	2.5

	Pt		à pt
	3	Main Menu Configuration	
□	3.1	Langue	3.2
□	3.2	Date actuelle	3.3
□	3.3	Temps actuel	3.4
□	3.4	Température max.	3.5
□	3.5	Intervalle Imprimer	3.6
□	3.6	Intervalle Affichage	3.7
□	3.7	RS232 Baud Rate	3.8
□	3.8	Ronfleur FinProg	3.9
□	3.9	Ronfleur Surete	3.10
□	3.10	Contraste Affichage	3.11
□	3.11	Décalage Capteur	3.12
⊙	3.11	Configuration Enregistre	3